Kované saténové očkoploché klíče CrV (DIN 3113A)

Očkoplochý klíč 21 mm, CrV saténový rovný – GEKO G11221

Model: GE1222_G11221 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Velmi důležitý moderní rozměr ISO, který chybí v běžných 12dílných sadách – kovaný očkoplochý klíč GEKO G11221 ve velikosti 21 mm (norma ISO 4014 / ISO 4032 pro šrouby a matice M14, tlumiče pérování, excentrické šrouby ramen, zapalovací svíčky se šestihranem 20,8/21 mm a čepy řízení) z chrom-vanadiové oceli (CrV) v matném saténu!

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	GEKO G11221 (GE1222_G11221)
Rozměr klíče	21 mm (otevřené ústí 21 mm + očko 21 mm – ISO standard pro M14)
Norma provedení	DIN 3113 tvar A / ISO 7738 / ISO 1711-1
Očková hlava (DLE FOTO!)	12hranné silnostěnné kované očko vyhnuté o 15°

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	GEKO G11221 (GE1222_G11221)
Rozměr klíče	21 mm (otevřené ústí 21 mm + očko 21 mm – ISO standard pro M14)
Norma provedení	DIN 3113 tvar A / ISO 7738 / ISO 1711-1
Očková hlava (DLE FOTO!)	12hranné silnostěnné kované očko vyhnuté o 15°
Otevřená čelist (DLE FOTO!)	Přesně obrobené ústí 21 mm vyosené o 15°
Profil dříku (DLE FOTO!)	Dlouhý rovný eliptický dřík s laserovým logem GEKO®
Materiál	Zápustkově kovaná a kalená chrom-vanadiová ocel (CrV)
Povrchová úprava (DLE FOTO!)	Matný saténový chromnikl
Kritické využití v autoservisu	Matice horního uložení tlumičů VW/Škoda/Audi (21 mm!), spodní šrouby tlumičů a ramen M14 ISO
Doplnění 12dílné sady	Vyplňuje mezeru mezi 19 a 22 mm u všech moderních automobilů a konstrukcí
Legislativní shoda	GPSR (EU) 2023/988
Balení	1× očkoplochý klíč 21 mm CrV saténový GEKO G11221

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. 12hranné očko 21 mm (15°)** – Ideální do zapuštěné misky horního uložení tlumičů McPherson se současným prostrčením imbusu!
- **2. Otevřená čelist 21 mm (15°)** – Boční nasazení na pojistné matice axiálních táhel a čepů řízení.
- **3. Dlouhý eliptický dřík CrV** – Vysoká pevnost pro povolování podvozkových spojů M14 (často > 130 Nm).
- **4. Saténový povrch** – Neklouže v rukavicích a nerezaví.
- **5. Vyhnutý krček očka (15°)** – Umožňuje dosáhnout na matici utopenou v misce karoserie.
- **6. Náběhové zkosení 12hranu** – Snadné nasazení na matici 21 mm.
- **7. Masivní čelisti otevřeného ústí** – Tuhá opora při kontrování geometrie náprav.
- **8. Zaoblené hrany dříku** – Pohodlný silový úchop.
- **9. Laserové značení GEKO®** – Jasné odlišení 21mm klíče od 22 mm.
- **10. Antikorozní ochrana CrNi** – Dlouhá životnost v autoservisu i průmyslu.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

MATICI HORNÍHO ULOŽENÍ TLUMIČE (21 MM) POVOLUJTE ÚPLNĚ POUZE SE STAŽENOU PRUŽINOU STAHOVÁKEM! – Vystřelení nestlačené pružiny McPherson způsobí těžký úraz!

NIKDY NEPOVOLUJTE 21MM ŠROUB M14 (ISO) DVACETDVOJKOU KLÍČEM! – Vůle 1 mm strhne hrany vysoce utaženého podvozkového šroubu!

PŘI POVOLOVÁNÍ ZAPALOVACÍ SVÍČKY (21 MM) NA SEKAČCE NETLAČTE ŠIKMO NA KERAMICKÝ IZOLÁTOR! – Šikmý tlak rozlomí porcelán svíčky.

NENASTAVUJTE KLÍČ TRUBKOU! – Pracujte plynulým tahem. **NOSTE PRACOVNÍ RUKAVICE A OCHRANNÉ BRÝLE! – Chraňte zrak i ruce.**

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Ověřte, že spoj M14 má hlavu/matici 21 mm (ISO) a nikoliv 22 mm (DIN).
2. Zkontrolujte čistotu 12hranu očka i otevřené čelisti.
3. U tlumičů zkontrolujte zajištění pružiny a čistotu závitu pístnice.
4. Očistěte podvozkové spoje od rzi.
5. Otřete dřík klíče do sucha.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Na matici horního uložení tlumiče (21 mm) nasaďte vyhnuté 12hranné očko G11221 a středem očka přidržujte pístnici imbus klíčem 6/7 mm!
2. Na průchozích šroubech těhlic a ramen M14 (21 mm) odtrhněte spoj 12hranným očkem.
3. Na seřizovacích maticích sbíhavosti kol (21 mm) uvolněte kontramatici otevřenou čelistí.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Na volně přístupných zapalovacích svíčkách sekaček a pil lze nouzově použít 12hranné očko 21 mm v kolmé ose.
5. Po práci klíč otřete a uložte.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Otírejte povrch klíče od podvozkových nečistot a uvolňovače rzi.
Pravidelně	Skladujte v suché zásuvce.
Pravidelně	Kontrolujte stav čelistí.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Vyhnuté 15° očko nedosáhne do velmi hluboké misky tlumiče	Některé misky jsou utopené více než 15 mm pod lemem	Použijte hluboce vyhnutý klíč 21 mm (DIN 3113B) nebo průchozí 21mm hlavici na tlumiče.
Pístnice tlumiče se protáčí	Koroze na konci závitu pístnice	Vyčistěte závit kartáčem, prostříkněte penetrantem a podržte vnitřní šestihran pístnice skrz očko G11221.
Mastný dřík	Práce v podběhu	Otřete do sucha.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Očkoplochý klíč 21 mm, CrV saténový rovný – GEKO G11221**
Typové označení / Model: **GE1222_G11221** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Očkoplochý klíč 21 mm, CrV saténový rovný – GEKO G11221

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- DIN 3113
- ČSN ISO 7738
- ČSN ISO 1711-1

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.